

English – below



Procesverslag: Het maken van de labels en website

Waarom labels en website?

Bij het creëren van een product (zoals een tekst, afbeelding of video) is het belangrijk om aan te geven wat je zelf hebt gedaan en wat met behulp van machines is gerealiseerd. Dit helpt de ontvanger om het product beter te beoordelen en biedt een basis voor een constructieve dialoog over de kwaliteit van het werk.

Leuk om te vermelden is dat dit proces een beknopt inzicht geeft in ons werk en onze werkwijze.

Ook wij hebben een proces doorlopen waarin we duidelijk maken dat 3/4 van het werk handmatig is uitgevoerd, terwijl 1/4 tot stand is gekomen met hulp van ChatGPT, voornamelijk bij de opzet van de website.

Handwerk en authenticiteit

Het meeste handwerk zit in de ontwerptekeningen en het schrijven van de teksten, oftewel de inhoud. Deze zijn volledig authentiek. De schetsen, die de basis vormden voor het ontwerp, zijn met de hand gemaakt en vervolgens omgezet naar digitale bestanden. De digitale bestanden zijn toegevoegd als Adobe Illustrator-bestanden in de bijgevoegde zip. De originele schetsen zitten in een ouderwets zwart-wit schetsboekje en zijn helaas niet opgenomen in deze zip. Excuses hiervoor!

Het proces in stappen

1. Idee:

Het proces begon met een idee. Als docenten vonden we het vaak lastig om bij het bespreken van studentenwerk te starten met de vraag: "Heb je dit zelf gemaakt?".

Daarom stelde Rens voor om studenten vooraf hun werk te labelen. Dit geeft inzicht in wat zij zelf hebben gedaan en wat zij hebben geleerd. Denk hierbij aan vragen zoals: Heb je meer over de machine geleerd of juist door eigen werk? Voor inspiratie hebben we online voorbeelden bekeken, zoals de MIT Creative Commons-projecten (niet vastgelegd).

2. Schetsen:

We hebben schetsen gemaakt in een schetsboekje, waarin de basisideeën werden uitgewerkt. Deze schetsen zijn niet opgenomen in de zip-bestanden.

3. Digitale uitwerking:

De schetsen zijn omgezet naar digitale bestanden in Adobe Illustrator.

4. Conceptontwikkeling:

Het idee achter de iconen waarmee we zijn begonnen, was om mini-infographics te ontwerpen. Voor ons is een mini-infographic een kort verhaal dat wordt verteld met alleen iconen. We zien iconen nu als "korte verhalen", geïnspireerd door het concept: "Een icoon zegt meer dan woorden."

Het eindresultaat

Met het eindresultaat wilden we een balans laten zien tussen machine- en handwerk. Dit wordt verduidelijkt via:

- Link naar het machinale proces: <https://chatgpt.com/share/6788c4fd-30dc-8001-afdd-84491bcafe8a>
- Bestanden met handmatige resultaten: [proces files\ontwerpschetsen-08.pdf](#) en [proces files\Voorbeeld MM.pdf](#)

Terugblik

Met deze website willen we laten zien hoe wij werken in een tijdperk van digitale machines. Het project heeft ons ongeveer 40 uur gekost. We hopen dat dit voorbeeld inzicht biedt in hoe machine- en handwerk op een creatieve manier gecombineerd kunnen worden.



Process report: Creating the labels and website

Why labels and website?

When creating a product (such as a text, image or video) it is important to indicate what you have done yourself and what has been achieved with the help of machines. This helps the recipient to better assess the product and provides a basis for a constructive dialogue about the quality of the work.

It is nice to mention that this process provides a brief insight into our work and our working methods.

We also went through a process in which we make it clear that 3/4 of the work was done manually, while 1/4 was created with the help of ChatGPT, mainly in the design of the website.

Manual work and authenticity

Most of the manual work is in the design drawings and the writing of the texts, or the content. These are completely authentic. The sketches, which formed the basis for the design, were made by hand and then converted into digital files.

The digital files are added as Adobe Illustrator files in the attached zip. The original sketches are in an old-fashioned black-and-white sketchbook and are unfortunately not included in this zip. Apologies for this!

The process in steps

1. Idea:

The process started with an idea. As teachers, we often found it difficult to start discussing student work with the question: "Did you make this yourself?". That is why Rens suggested that students label their work in advance. This provides insight into

what they have done themselves and what they have learned. Think of questions such as: Did you learn more about the machine or through your own work?

For inspiration, we looked at online examples, such as the MIT Creative Commons projects (not recorded).

2. Sketches:

We made sketches in a sketchbook, in which the basic ideas were elaborated. These sketches are not included in the zip files.

3. Digital elaboration:

The sketches were converted to digital files in Adobe Illustrator.

4. Concept development:

The idea behind the icons we started with was to design mini-infographics. For us, a mini infographic is a short story told with only icons. We now see icons as "short stories", inspired by the concept: "An icon says more than words."

The end result

With the end result, we wanted to show a balance between machine and manual work.

This is clarified via:

- Link to the machine process: <https://chatgpt.com/share/6788c4fd-30dc-8001-afdd-84491bcafe8a>

- Files with manual results: : [proces files\ontwerpschetsen-08.pdf](#) en [proces files\Voorbeeld MM.pdf](#)

Looking back

With this website, we want to show how we work in an age of digital machines. The project took us about 40 hours. We hope that this example provides insight into how machine and manual work can be combined in a creative way.